ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 28 novembre 1978, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant organisation d'un concours spécial d'admission au stage à certains emplois de la Direction générale de la protection civile du Ministère de l'Intérieur", ainsi qu'il a été amendé par le Ministre le 1er décembre 1978, a donné le 4 décembre 1978 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 28e november 1978 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende inrichting van een bijzonder toelatingsexamen tot de proeftijd in sommige betrekkingen bij de Algemene Directie van de civiele bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken", zoals het door de Minister op 1 december 1978 geamendeerd werd, heeft de 4e december 1978 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

Alinéa 2.

Cet alinéa doit être complété par la mention des arrêtés modificatifs des 1er août 1975 et 4 décembre 1975.

Alinéa 3.

Il y a lieu de compléter l'intitulé en ajoutant les mots "des administrations" entre les mots "agents" et "de l'Etat".

Alinéa 4.

Il y a lieu de compléter cet alinéa comme suit :

"modifié par les arrêtés royaux des 10 juillet 1972, 1er août 1975 et 30 janvier 1978;".

Alinéa 6.

Le visa de l'arrêté royal du 12 mai 1975 réservant certains emplois de l'Administration de la protection civile à des candidats masculins est superflu et, de l'accord des délégués du Gouvernement, peut être omis.

Alinéa 7.

L'arrêté ministériel du 7 février 1977 devrait prendre place après les arrêtés royaux.

Alinéa 8.

Cet alinéa doit être rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 1er mars 1977 ... (comme au projet) ... modifié par l'arrêté royal du 15 avril 1977;".

Alinéa 10.

La motivation de l'arrêté devrait être plus complète et viser distinctement les deux objectifs du projet : la nécessité d'assurer le bon fonctionnement des services et celle de régler la situation administrative des agents.

DISPOSITIF.

Article 1er.

Le 4° de l'alinéa 1er serait mieux rédigé comme suit :

"4° des agents recrutés pour les services de la Direction générale de la protection civile, à titre précaire, après le 25 juillet 1972 et avant le 30

.../...

septembre 1974, et qui se trouvent dans l'un des cas suivants :

a) être en service en la même qualité, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté;

b) avoir été licencié sur base ... (la suite comme au projet, en omettant, in fine, le mot "précité");

c) avoir été nommé à titre définitif à un des grades inférieurs à celui qu'il occupait à titre précaire".

Article 2.

Au 1°, il y a lieu d'insérer les mentions "§ ler" après les mentions "à l'article 16".

Article 3.

Conformément à l'amendement contenu dans la lettre du Ministre du ler décembre 1978, cet article devrait être rédigé comme suit :

"Article 3.-

Pour pouvoir être admis à ce concours, les agents visés à l'article ler, 4°, b et c, doivent remplir les conditions générales fixées par l'article 2, 1°, 3° et 4°".

.../...

Article 5.

Au début de cet article, il faut lire :

"Les membres du personnel visés à l'article ler, 4° ...".

Article 6.

L'alinéa ler de cet article se borne à reproduire une règle de l'arrêté royal du 2 octobre 1937. Il est donc superflu et peut être omis.

A l'alinéa 2, de l'accord des délégués du Gouvernement, les mentions d'agent opératif et d'ouvrier qualifié B doivent être complétées par la mention "rang 42".

Article 7.

Le début de cet article serait mieux rédigé comme suit :

"Les admissions au stage fondées sur le présent arrêté ont lieu dans la mesure des vacances d'emplois permanents des grades à conférer ... (la suite comme au projet)".

L'un des amendements contenus dans la lettre du Ministre du ler décembre 1978 porte la suppression de l'alinéa 2 de cet article.

.../...

La rédaction suivante est proposée pour le début de l'alinéa 3 :

"Deux classements seront établis : l'un pour les personnes visées à l'article 1er, 1°, 2° et 3° ... (la suite comme au projet)".

Article 8.

Cet article devrait être rédigé comme suit :

"Article 8.-
Les agents visés à l'article 1er, 4°, qui ont réussi un concours de recrutement à un des grades pour lesquels le concours spécial d'admission au stage est organisé, sont dispensés de ce concours et peuvent, à leur demande, être immédiatement admis au stage".

Article 9.

Au début de cet article, les mots "dont il est question" devraient être remplacés par le mot "visée".

Article 11.

Le texte suivant est proposé :

"Article 11.-
Les bénéficiaires du présent arrêté ne peuvent faire l'objet d'un changement de grade, d'une promotion, d'un transfert ou d'une mutation dans un autre service

.../...

du département ou dans un autre département. Cette restriction n'est pas applicable si l'agent intéressé réussit un examen d'accession au niveau supérieur".

AANHEF.

Tweede lid.

Dit lid moet worden aangevuld met de vermelding van de wijzigingsbesluiten van 1 augustus 1975 en 4 december 1975.

Derde lid.

In de Franse tekst moeten de woorden "des administrations" worden ingevoegd tussen de woorden "agents" en "de l'Etat".

Vierde lid.

Dit lid moet als volgt worden aangevuld :

"gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 juli 1972, 1 augustus 1975 en 30 januari 1978;".

Zesde lid.

De verwijzing naar het koninklijk besluit van 12 mei 1975 waarbij sommige betrekkingen van het Bestuur van de civiele bescherming voor mannelijke gegadigden worden gereserveerd, is overbodig en kan, ook volgens de gemachtigden van de Regering, vervallen.

.../...

Zevende lid.

Het ministerieel besluit van 7 februari 1977 zou na de koninklijke besluiten moeten worden vermeld.

Achtste lid.

Dit lid moet als volgt worden geredigeerd :

"Gelet op het koninklijk besluit van 1 maart 1977 tot vaststelling ... (zoals in het ontwerp) ..., gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 april 1977;".

Tiende lid.

De motivering van het besluit zou volledíger moeten zijn en betrekking moeten hebben op de twee doelstellingen van het ontwerp : de goede werking van de diensten verzekeren en de administratieve toestand van de personeelsleden regelen.

ARTIKELEN.

Artikel 1.

In het eerste lid kan 4° beter als volgt worden geredigeerd :

"4° personeelsleden die na 25 juli 1972 en vóór 30 september 1974 tot wederopzeggens zijn aangeworven voor de diensten van de Algemene Directie van de civiele bescherming en zich in een van de volgende gevallen bevinden :

.../...

a) in dezelfde hoedanigheid in dienst zijn op de datum waarop dit besluit in werking treedt;

b) ontslagen zijn op grond ... (voorts zoals in het ontwerp, maar aan het einde schrappe men het woord "voormeld");

c) in vast verband benoemd zijn in een van de graden beneden die welke zij tot wederopzeggens bekleedden".

Artikel 2.

In 1° schrijve men "§ 1" na de woorden "in artikel 16".

Artikel 3.

Overeenkomstig het amendement dat neergelegd is in de brief van de Minister van 1 december 1978 zou dit artikel als volgt moeten worden geredigeerd :

"Artikel 3.-

Om tot het vergelijkend examen te worden toegelaten moeten de in artikel 1, 4°, b en c, bedoelde personeelsleden voldoen aan de algemene voorwaarden bepaald in artikel 2, 1°, 3° en 4°".

Artikel 5.

Dit artikel zou als volgt moeten beginnen :

"De in artikel 1, 4°, bedoelde personeelsleden ...".

.../...

Artikel 6.

Het eerste lid van dit artikel is slechts een herhaling van een regel uit het koninklijk besluit van 2 oktober 1937. Het is dus overbodig en kan vervallen.

De gemachtigden van de Regering zijn het ermee eens dat in het tweede lid de vermeldingen "operatief agent" en "geschoold werkman B" moeten worden aangevuld met de vermelding "rang 42".

Artikel 7.

Het begin van dit artikel zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Toelating tot de proeftijd op grond van dit besluit geschiedt in de mate vacatures ontstaan in vaste betrekkingen van de graden, te verlenen na de wedertewerkstelling van de vastbenoemde of stagedoende personeelsleden bedoeld in artikel 13 ... (voorts zoals in het ontwerp)".

Ingevolge een van de amendementen die bevat zijn in de brief van de Minister van 1 december 1978 komt het tweede lid van dit artikel te vervallen.

De volgende tekst wordt voorgesteld voor het derde lid :

"Twee rangschikkingen worden opgemaakt : een voor de personen bedoeld in artikel 1, 1°, 2° en 3°, een andere

.../...

voor de personeelsleden bedoeld in artikel 1, 4°; de geslaagden worden in elke rangschikking opgenomen volgens hun puntental, en in die volgorde toelaatbaar verklaard".

Artikel 8.

Dit artikel zou als volgt moeten worden gerediGeerd :

"Artikel 8.-
De in artikel 1, 4°, bedoelde personeelsleden die geslaagd zijn voor een vergelijkend examen voor werving in een van de graden waarvoor het bijzonder vergelijkend examen voor toelating tot de proeftijd wordt uitgeschreven, worden van dat vergelijkend examen vrijgesteld en kunnen op hun aanvraag onmiddellijk tot de proeftijd worden toegelaten".

Artikel 9.

Vooraan in de Franse tekst van dit artikel vervange men de woorden : "dont il est question" door het woord "visée".

Artikel 11.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

"Artikel 11.-
De begunstigden van dit besluit kunnen geen verandering van graad, geen bevordering, geen overheveling of over-

.../...

plaatsing naar een andere dienst van het departement of naar een ander departement verkrijgen. Deze beperking geldt niet als het betrokken personeelslid slaagt voor een examen voor overgang naar het hogere niveau".

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
Ch. HUBERLANT, staatsraden,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. J.-C. GEUS, auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.-C. GEUS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. P. TAPIE.